

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE CONSOLIDATO

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	90.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	806.200,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	896.200,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
FEDERICO ROBERTO ANTONELLI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	90.000,00
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	550.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		550.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	10.000,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	5.000,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		15.000,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	0,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	100,00
III.07	Entrate da locazioni attive	5.000,00
III.08	Esami di certificazione	100,00
III.09	Rimborsi IVA	18.000,00
III.10	Altre entrate	2.000,00
Totale Titolo III		25.200,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	95.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	4.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	100.000,00
V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	17.000,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	216.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	806.200,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	23.000,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	58.500,00
Totale Titolo I		81.500,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	8.300,00
II.02	Cancelleria	900,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	13.000,00
II.04	Pulizia locali	30.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.700,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	27.000,00
II.07	Affitto locali	314.800,00
II.08	Manutenzioni	9.000,00
II.09	Trasporti	3.800,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.600,00
II.11	Spese amministrative varie	2.800,00
II.12	Libri e Audiovisivi	0,00
II.13	Abbonamenti	0,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	3.000,00
Totale Titolo II		417.900,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	129.300,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	12.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	10.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	15.000,00
Totale Titolo III	166.300,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		5.500,00
IV.02 Arredamento		4.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		5.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		14.500,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		95.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		4.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3		100.000,00
VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9		17.000,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		216.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	896.200,00
-------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	20.000,00
--	-----------

TOTALE GENERALE ENTRATE	666.200,00
-------------------------	------------

TOTALE GENERALE USCITE	686.200,00
------------------------	------------

IL DIRETTORE
FEDERICO ROBERTO ANTONELLI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	20.000,00
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	450.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		450.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	10.000,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	5.000,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		15.000,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	0,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	100,00
III.07	Entrate da locazioni attive	5.000,00
III.08	Esami di certificazione	100,00
III.09	Rimborsi IVA	18.000,00
III.10	Altre entrate	0,00
Totale Titolo III		23.200,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	60.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	1.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	100.000,00
V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	17.000,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	178.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	666.200,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	23.000,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	58.500,00
Totale Titolo I		81.500,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	6.300,00
II.02	Cancelleria	500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	13.000,00
II.04	Pulizia locali	30.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.200,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	23.000,00
II.07	Affitto locali	292.800,00
II.08	Manutenzioni	7.000,00
II.09	Trasporti	3.300,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.500,00
II.11	Spese amministrative varie	800,00
II.12	Libri e Audiovisivi	0,00
II.13	Abbonamenti	0,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	1.000,00
Totale Titolo II		380.400,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	33.300,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	2.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	5.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	0,00
Totale Titolo III	40.300,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		2.000,00
IV.02 Arredamento		2.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		2.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		6.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		60.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		1.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3		100.000,00
VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9		17.000,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		178.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	686.200,00
-------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Avanzo di cassa presunto al 31.12.2024 (Euro 20.000,00).

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

L'ammontare della dotazione finanziaria, di Euro 450.000,00, è pari a quanto assegnato dal MAECI per l'anno 2024.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani

Sponsorizzazioni di aziende italiane a eventi culturali e di promozione e diffusione della lingua e della cultura italiana organizzati dall'Istituto nell'ambito della propria programmazione culturale (euro 10.000,00)

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Sponsorizzazioni di aziende locali a eventi culturali e di promozione e diffusione della lingua e della cultura italiana organizzati dall'Istituto nell'ambito della propria programmazione culturale (Euro 5.000,00).

Titolo III: Entrate diverse

III.06 Interessi bancari attivi

Interessi bancari sul conto corrente in RMB Yuan presso Bank of China (Euro 100,00).

III.07 Entrate da locazioni attive

Entrate derivanti dal rimborso della quota parte di canone di locazione degli spazi IIC concessi agli Uffici Uni-Italia, versata dall'Ambasciata d'Italia sulla base di un apposito accordo biennale firmato a inizio 2024, e dai contributi di partecipazione spese richiesti per l'utilizzo della sala polivalente o di altri spazi dell'Istituto ad enti e aziende esterni per loro eventi (Euro 5.000,00).

III.08 Esami di certificazione

Stima delle entrate derivanti dalla somministrazione di esami universitari sulla base di accordi con l'Università Telematica Internazionale Uninettuno e ICON (Italian Culture on the Net) (Euro 100,00).

III.09 Rimborsi IVA

Entrata prevista di rimborsi IVA su spese in RMB per beni e servizi effettuate dall'Istituto durante l'anno (Euro 18.000,00).

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Quota del Fondo Scorta dell'Istituto che si prevede di utilizzare, da reintegrarsi entro i termini previsti dal Regolamento (Euro 60.000,00).

V.03 Ritenute d'acconto

Ritenute d'acconto trattenute sui compensi ad artisti che si prevede di poter versare durante il 2025 (Euro 1.000,00)

V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3

L'importo, calcolato sulla base di quanto richiesto nel corso del 2024, si riferisce ai contributi ministeriali sul Cap. 2619/P.G. 2 a sostegno del funzionamento di cattedre di lingua italiana presso istituzioni universitarie scolastiche e locali. Totale di Euro 100.000,00.

V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9

L'importo si riferisce ai premi e contributi ministeriali per la traduzione di opere italiane in lingua cinese a favore di case editrici locali sul Cap. 2619/P.G.9, stimato sulla base delle richieste pervenute negli scorsi anni (Euro 17.000,00).

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.05 Assicurazioni sociali

Euro 23.000,00: contributi assicurativi e previdenziali per il personale di cui al Cap. I.07 poste a carico dell'Istituto dalla Corporazione dei Servizi per il Personale delle Missioni Diplomatiche di Pechino, fissate ogni anno dalle competenti autorità fiscali della Municipalità di Pechino.

I.07 Altre spese di personale

Euro 58.500,00. Spesa per gli stipendi del personale (2 unità) reclutato localmente attraverso la Corporazione dei Servizi per il Personale delle Missioni Diplomatiche di Pechino, in conformità con la normativa locale. La somma risulta ridotta rispetto agli anni precedenti a seguito della assunzione, a partire dal 1/7/2022 di due unità di personale locale di nazionalità cinese su contingente MAECI. Come rilevato dal parere legale trasmesso al Maeci da questo IIC con Msg n. 40 del 09.04.2021, non sussistono rischi legali per l'IIC nel mantenimento dell'attuale rapporto di lavoro somministrato, trattandosi di personale non assunto direttamente dall'IIC, ma reclutato per il tramite della Corporazione. Si auspica ad ogni modo di poter ricevere a breve ulteriore autorizzazione dal Maeci per l'assunzione su contingente ministeriale di ulteriori due unità di personale cinese, in maniera da poter sostituire le rimanenti due unità, le cui spese gravano ancora sul bilancio dell'IIC.

La somma iscritta include infine le spese per il reclutamento a tempo determinato di un autista, sempre per il tramite della Corporazione dei Servizi.

Non sussistendo alcun contratto di lavoro subordinato tra l'Istituto e il personale di cittadinanza cinese, né trattandosi di contratti di prestazione d'opera, la spesa è stata imputata al presente capitolo.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Euro 6.300,00: Spese telefoniche e postali annuali dell'Istituto, stimate sulla base di quanto effettivamente sostenuto negli ultimi anni. La spesa è leggermente inferiore rispetto agli anni precedenti a seguito dell'attivazione della connettività S-RIPA tramite il Fornitore indicato dalla DGAI Uff. VII del MAECI.

II.02 Cancelleria

Euro 500,00: Spese di cancelleria dell'Istituto, stimate sulla base di quanto speso mediamente negli anni precedenti.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Euro 13.000,00: si riferisce alle spese di riscaldamento dei locali nei cinque mesi invernali, alle utenze (consumo di acqua corrente calda e fredda, spese di consumo di elettricità, smaltimento rifiuti) e alle spese per l'acquisto di acqua potabile, in considerazione dei bassi standard di igiene e sicurezza dell'acqua corrente fornita dalla Municipalità di Pechino.

II.04 Pulizia locali

Euro 30.000,00: Spesa relativa al servizio di pulizia dei locali dell'Istituto. Il servizio di pulizia quotidiana dei locali è garantito da una azienda specializzata locale, con contratto di servizi annuale, che fornisce due unità di personale e i prodotti di consumo.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Totale di Euro 1.200,00. Comprende il canone del servizio di assistenza tecnica, manutenzione software, hosting e backup del software Bibliowin5.0Web per garantire la corretta catalogazione del materiale librario e il regolare funzionamento della biblioteca dell'Istituto (Euro 672,00), oltre alle spese previste per l'acquisto di materiale informatico di facile consumo.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Euro 23.000,00. La spesa preventivata include la quota parte prevista a carico dell'IIC da corrispondere all'Ambasciata (sulla base di decreto di ripartizione spese del Capo Missione) per le spese di sorveglianza delle aree comuni del Compound in cui hanno sede Ambasciata e IIC (circa euro 14.000,00), oltre alle spese di sorveglianza dei locali durante gli eventi culturali organizzati in Istituto. La somma comprende altresì piccole spese previste dal DVR dell'Istituto per la sicurezza dei locali.

II.07 Affitto locali

Euro 292.800,00. Come già segnalato nelle relazioni finanziarie degli anni precedenti, il costo che più grava sul bilancio dell'Istituto è quello per l'affitto dei locali. Il prezzo dell'affitto per metro quadro concordato con la Corporazione dei Servizi per le Abitazioni delle Rappresentanze Diplomatiche di Pechino risulta in linea con quanto applicato dalla stessa Corporazione alla nostra Ambasciata (sita nello stesso compound), risultando congruo rispetto ai prezzi del mercato immobiliare della città di Pechino. Sulla base del contratto firmato per il quadriennio 2024-2027 grazie all'azione coordinata portata avanti con l'Ambasciata, è previsto per il 2025 un leggero aumento del canone rispetto al 2024. Alla spesa di cui sopra, si aggiunge infine il canone di affitto di un locale ad uso magazzino.

II.08 Manutenzioni

Euro 7.000,00. La cifra indicata comprende le spese per la manutenzione e la riparazione delle attrezzature dell'Istituto, le spese di manutenzione e riparazione dell'auto di servizio, di riparazione e risoluzione di problemi connessi all'uso delle apparecchiature informatiche, la spesa per la manutenzione ordinaria e la riparazione dell'impianto di riscaldamento centralizzato dei locali per la stagione invernale. La spesa preventivata include anche la quota parte prevista a carico dell'IIC da corrispondere all'Ambasciata (sulla base di decreto di ripartizione spese del Capo Missione) per le spese di giardinaggio delle aree comuni del Compound in cui hanno sede Ambasciata e IIC (circa euro 3.700,00).

II.09 Trasporti

Euro 3.300,00. Comprende tutte le spese relative ai movimenti dell'autovettura di servizio oppure, in caso di indisponibilità di quest'ultima, all'utilizzo dei trasporti pubblici locali da parte del personale dell'Istituto per attività fuori ufficio. La cifra, che presenta una variazione in aumento rispetto a quanto preventivato per il 2024 a causa dell'aumento dei movimenti dell'auto di servizio legato al maggior numero di attività dell'Istituto e di eventi culturali organizzati, è frutto di una stima basata sulle spese effettive effettuate nel 2024.

II.10 Premi assicurativi diversi

Euro 1.500,00. La spesa imputata corrisponde al premio per l'assicurazione annuale dell'autovettura di servizio e per l'assicurazione sulla responsabilità civile contro terzi a tutela degli utenti dell'Istituto e dei partecipanti alle attività svolte nella sala polivalente.

II.11 Spese amministrative varie

Euro 800,00. Comprende le spese fisse applicate automaticamente ogni mese dalla Bank of China per la tenuta del conto di gestione in RMB yuan, le commissioni sulle operazioni bancarie, e gli eventuali versamenti IRAP su compensi.

II.15 Altre spese di funzionamento

Euro 1.000,00: Spese per materiale di facile consumo dell'Istituto non imputabili ad altri capitoli di spesa.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

La cifra di Euro 33.300,00 si riferisce agli eventi culturali elencati nelle allegate Scheda Eventi e Relazione del Direttore.

III.03 Pubblicità

Euro 2.000,00: spese per la pubblicità dell'attività culturale dell'Istituto attraverso il rafforzamento della visibilità dell'Istituto sui social media locali e internazionali, anche tramite la realizzazione di gadget brandizzati a logo IIC come borsette, penne, porta documenti e adesivi.

III.05 Viaggi di servizio

Euro 5.000,00. Si riferisce alle spese previste per viaggi di servizio del Direttore o degli Addetti Culturali per la partecipazione ad attività ed eventi culturali organizzati fuori Pechino nella propria area di competenza e per la partecipazione del Direttore all'annuale Conferenza dei Direttori degli Istituti Italiani di Cultura organizzata in Italia dal MAECI.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Euro 2.000,00: Spese per l'acquisto di nuove attrezzature per la sede

IV.02 Arredamento

Euro 2.000,00: Spese per adeguamento dell'arredamento della sede

IV.04 Apparecchiature informatiche

Euro 2.000,00: Spese per acquisto di apparecchiature informatiche per la sede

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Ricostituzione, entro i termini previsti dal Regolamento, del Fondo Scorta dell'Istituto (Euro 60.000,00).

VI.03 Ritenute d'acconto

ritenute d'acconto trattenute sui compensi ad artisti che si prevede di versare durante il 2025 (Euro 1.000,00)

VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3

L'importo, stimato sulla base di quanto richiesto negli scorsi anni, si riferisce al versamento ai beneficiari dei contributi ministeriali sul Cap. 2619/P.G. 2 a sostegno del funzionamento di cattedre di lingua italiana presso istituzioni universitarie e scolastiche locali. Totale di Euro 100.000,00.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
NOTE ESPLICATIVE

VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9

L'importo si riferisce al versamento ai beneficiari dei premi e contributi ministeriali per la traduzione di opere italiane in lingua cinese a favore di case editrici locali sul Cap. 2619/P.G.9, stimato sulla base delle richieste pervenute negli scorsi anni (Euro 17.000,00).

Premessa

L'anno 2024 è stato per l'IIC Pechino contraddistinto da un costante rilancio delle proprie attività e da un'azione di sostegno alla nuova politica di diplomazia culturale italiana in Cina che ha visto due importanti visite: a luglio con la visita del Presidente del Consiglio Giorgia Meloni e a novembre con quella del Signor Presidente della Repubblica Sergio Mattarella e del Vice Presidente e Ministro degli Esteri, Antonio Tajani.

Nel 2024 l'Italia è stata la protagonista indiscussa dell'offerta culturale straniera nella Capitale della Cina (e non solo). A fare da volano alle iniziative culturali legate al contesto italiano è stato, in primo luogo, l'anniversario dei 700 anni dalla scomparsa di Marco Polo, ideale ponte tra il nostro paese e la Cina, la cui figura è stata ampiamente valorizzata e celebrata nel corso del 2024, a partire dalla mostra "Viaggio di conoscenze. Il Milione di Marco Polo e la sua eredità fra Oriente e Occidente" presso il World Art Museum. Intorno a questo evento, che ha ricevuto un'eccezionale copertura mediatica, si è tenuta una lunga serie di attività dedicate a questo tema, cercando inoltre di diversificare il pubblico di riferimento, passando dalla proiezione dello storico sceneggiato Rai Marco Polo di Giuliano Montaldo, alla pubblicazione di un cofanetto celebrativo delle figure di Marco Polo e Italo Calvino, al racconto del viaggio dell'esploratore attraverso la letteratura per l'infanzia grazie a un libro speciale ideato da questo Istituto del personaggio di Geronimo Stilton.

Le attività della programmazione 2024, non solo sono state opportunamente valorizzate con una comunicazione ad hoc sui social cinesi e internazionali ma, grazie ad un'attenta attività di pubbliche relazioni con la stampa italiana e cinese, hanno ricevuto una costante risonanza sui media; di particolare rilievo i numerosi servizi messi in onda in fascia prime time dalla RAI sulle attività di questo Istituto.

Il completamento della pianta organica, grazie al contestuale avvicendamento degli Addetti Mario Izzi ed Elisa Messina ad agosto 2024 e alla successiva presa di servizio del secondo addetto culturale Daniele Galleni a fine ottobre, ha finalmente permesso di ripristinare la piena pianta organica dell'Istituto degli APC di ruolo. Ciò ha garantito piena copertura nei momenti di maggiore attività come nel caso della visita del PdR dove l'IIC è stato impegnato su più fronti, anche in contemporanea (ad esempio: Forum Culturale, Mostra Caravaggio al Museo Nazionale della Cina, Concerto pucciniano presso il National Center for Performing Arts, eventi alla Peking University e Musical Divina Commedia) e di consolidarne la presenza nelle aree della Cina di propria competenza. Oltre a Pechino, infatti, lo staff dell'IIC ha presenziato ad eventi di rilievo come l'evento di inaugurazione del Nanhai Art Field nel Guangdong, la cerimonia di chiusura della Mille Miglia China Experience a Canton, in precedenza già lanciata da questo Istituto, l'inaugurazione della mostra dell'artista Tarshito a Tianjin, oltre a tutte le attività correlate alla regolare programmazione dello stesso.

L'obiettivo per il 2025 è quello di mantenere tale posizione di leadership, promuovendo, organizzando e producendo eventi culturali che possano contare in misura ancora maggiore su risorse finanziarie locali e su sponsorship (anche in ragione del quasi azzeramento dell'avanzo di cassa che si è riusciti a realizzare nel 2024). Il prossimo anno ricorrerà infatti l'anniversario dei 55 anni delle relazioni diplomatiche tra Italia e Cina, occasione importante da celebrare per rinforzare i legami culturali fra i due paesi.

Sul piano della riorganizzazione dei servizi e degli spazi dell'IIC, dopo l'importante ammodernamento dei servizi igienici e del dehors, il 2025 sarà dedicato alla valorizzazione, sempre nell'ottica di offrire un'immagine della Sede maggiormente adeguata alle aspettative Made in Italy, degli uffici di direzione e della biblioteca.

Infine, nell'ottica della programmazione e realizzazione degli eventi del 2025, si proseguirà nell'opera di ottimizzazione della circuitazione degli eventi nelle altre città di competenza di questo Istituto (a partire da quelle dove hanno sede i nostri CG di Chongqing e Canton) e con la sezione IIC distaccata di Hong Kong. In tale ottica, la circuitazione di gruppi musicali, le conferenze di studiosi e l'organizzazione di mostre itineranti e non ultimo il programma della SLIM 2024 che ha coinvolto oltre a Pechino anche le città di Xi'an e Tianjin. Per la programmazione del 2025, sono allo studio sinergie anche con l'IIC Shanghai e altri IIC e Ambasciate dell'area asiatica: dalla Corea del Sud, dove ha sede l'IIC geograficamente più vicino a Pechino, contando anche Mongolia (di competenza geografica di questo IIC con decreto 4800/11 del 9-07-2024), Giappone, Vietnam e Indonesia. In questa ottica, il dipinto di Caravaggio "La Maddalena in

estasi" è stato esposto a Ulan Bataar, in Mongolia, e poi a Chengdu, prima di arrivare al National Museum of China per la mostra "L'Universo artistico di Caravaggio. Una storia di restauro." Per lo stesso principio di coinvolgimento di altre sedi, la circuitazione della mostra su Marco Polo che a dicembre 2024 sarà inaugurata a Chengdu per poi arrivare nel corso del prossimo anno ad Hangzhou e/o a Quanzhou.

Obiettivi

Al pari degli altri Istituti Italiani di Cultura nel mondo, l'Istituto Italiano di Cultura di Pechino, che mi pregio di dirigere, continuerà a contare tra i suoi principali obiettivi quelli istituzionalmente fissati dal legislatore (i. organizzare eventi di arte, musica, cinema, letteratura, teatro, danza, moda, design, fotografia, architettura e altro ancora; ii. offrire, nelle modalità consentite dal paese che ci ospita, corsi di lingua e cultura italiana; iii. promuovere la cultura scientifica dell'Italia; iv. gestire servizi di biblioteche e di altre risorse digitali per fruire della cultura italiana; v. creare nuovi contatti tra gli operatori culturali italiani e cinesi; vi. promuovere un dialogo tra le culture fondato sui principi della democrazia). L'Italia, anche grazie al sostegno dell'Unione europea, sta conoscendo una nuova stagione di rilancio della propria industria culturale, rinnovando e ampliando la propria offerta, anche con l'ausilio delle nuove tecnologie digitali. Il MAECI, come dimostra anche la scelta di creare la nuova DGDP, conferma la nuova centralità che la promozione culturale riveste per l'Italia anche al fine di vedersi riconosciuta come una "superpotenza culturale". A questo proposito, come da MSG di questo IIC n. prot. 0000571 dell'1.11.2024, segnalo la mia elezione a presidente di EUNIC Cluster China per il prossimo biennio, prima elezione per l'Italia dalla fondazione del Cluster nel 2011.

Gli obiettivi generali per il 2025 continueranno ad essere quelli esplicitati all'inizio del mio mandato e contenuti nella relazione al bilancio di previsione del 2023 e del 2024 ossia: i) ampliare ulteriormente le attività a tutta l'area di competenza del nostro Istituto, a partire dalle città dove è già presente un'offerta culturale italiana, soprattutto nelle università (Tianjin, Xi'an) o dove è più radicata la presenza imprenditoriale italiana (Qingdao, Canton), anche al fine di valorizzarla; ii) diversificare l'utenza che fruisce delle attività e servizi dell'Istituto, considerando soprattutto le più giovani generazioni, anche al fine di promuovere collaborazioni in ambito culturale tra giovani talenti italiani e cinesi; iii) prestare una rinnovata attenzione ai servizi che l'Istituto deve offrire alla comunità italiana residente nell'area di competenza (a partire dal sostegno da dare alla scuola sabatale, che su impulso di questo Istituto ha ripreso, dopo 3 anni di sospensione, le sue attività all'interno dell'IIC stesso); iv) riservare attenzione al settore delle scienze sociali, soprattutto riguardo ai temi connessi al processo di integrazione europea (in particolare mediante la collaborazione tra l'Accademia delle scienze sociali cinese e l'Accademia Nazionale dei Lincei); v) valorizzare gli studi sinologici italiani (proseguendo con le conferenze e le attività seminariali organizzate a partire dal mese di settembre 2022 in collaborazione con l'Associazione italiana di Studi Cinesi ma anche stabilendo una collaborazione strutturata con la Scuola Italiana di Studi sull'Asia Orientale con sede in Giappone); vi) rinforzare gli aspetti della comunicazione, sia nei confronti del pubblico cinese sia italiano, anche al fine di stimolare la nascita di nuovi progetti di collaborazione tra operatori culturali dei due paesi.

A tali obiettivi si aggiungono quelli più specifici per l'anno 2025, enunciati in premessa, come la celebrazione dei 55 anni di relazioni diplomatiche tra i due paesi che comprenderanno anche una grande mostra dedicata ad Andrea Palladio, in sinergia con l'Ambasciata ed il Centro Internazionale di Studi di Architettura Andrea Palladio di Vicenza. Proprio nell'ottica di diversificare il pubblico, questo IIC confermerà nel 2025 l'obiettivo di promuovere la musica italiana contemporanea e i cantanti emergenti, attraverso sia il format Sanremo Giovani che attraverso l'appuntamento ormai annuale della "Gara Canora" dedicata alla canzone italiana, format originale dell'IIC, che nelle due edizioni precedenti ha riscosso un successo che ha superato le aspettative.

Per realizzare questi obiettivi sarà necessario un grande lavoro di squadra. Sarà importante, infatti, poter continuare a collaborare, come già fatto nel corso del 2024, con le più importanti istituzioni culturali e dell'istruzione cinesi e italiane, pubbliche e private, con i soggetti del c.d. "Sistema Italia" in Cina (Ambasciata e rete dei Consolati, Uni-Italia, Agenzia ICE, ENIT, CCIC), con le associazioni locali (AGIC, AILIC, Accademia B2) e rappresentanze diplomatiche degli altri paesi dell'UE e della Confederazione Svizzera e con la Rappresentanza dell'Unione Europea in Cina.

L'impegno è dunque quello che l'Istituto possa essere, compatibilmente con le specificità del contesto locale ed eventuali contingenti misure di sicurezza, un luogo aperto di incontro, di dialogo e di crescita per esponenti del mondo culturale cinesi e italiani. Un luogo dove si possono trovare le informazioni sull'offerta culturale e accademica italiana, al fine di promuovere, anche in forma integrata, nuove collaborazioni nel settore dell'industria culturale.

Sede

L'Istituto è sito all'interno del compound dell'Ambasciata d'Italia, nel quartiere delle Ambasciate di Sanlitun, in una palazzina indipendente disposta su due piani e dotata di una grande sala polivalente/teatro. La zona uffici è situata al primo piano, mentre le zone aperte al pubblico (biblioteca, saletta lettura, sala polivalente/teatro e giardino sono al piano terra. La superficie coperta è di 957,77 mq e quella scoperta (giardino) di circa 450 mq. La sala polivalente/teatro, di ca. 300 mq, può ospitare eventi per un pubblico di circa 350 persone a sedere o 500 in piedi. Il Canone annuo in valuta di pagamento sarà fino al 31/12/2025 di RMB 2.241.182,00.

Nel corso del 2024, sul piano della riorganizzazione dei servizi e spazi dell'IIC, sono state apportate migliorie dei servizi igienici e del dehors e riammobiliati due locali ora destinati ad uso ufficio al fine di togliere postazioni di lavoro dai corridoi dell'Istituto. Tali migliorie sono state compiute anche nell'ottica di offrire una immagine della Sede maggiormente adeguata ai canoni del "made in Italy" così come nelle aspettative della nostra utenza.

L'accessibilità degli spazi dell'Istituto, anche in considerazione che insiste all'interno del compound dell'Ambasciata, può talvolta essere limitata per ragioni di sicurezza o in ragione delle autorizzazioni che personalità del mondo della cultura cinese devono ottenere per accedere all'interno di sedi diplomatiche.

Il 2025 sarà dedicato alla valorizzazione dei servizi e spazi della biblioteca, promuovendo collaborazioni con soggetti e spazi esterni all'Istituto.

La sala polivalente è occasionalmente concessa sia a titolo gratuito che dietro pagamento di un contributo spese a soggetti terzi che ne facciano domanda (Ambasciata d'Italia a Pechino, Scuola Sabatale Leonardo Da Vinci, ICE, Camera di Commercio Italiana in Cina, Associazione Giovani Italiani in Cina, aziende italiane in Cina). A tal fine è stato predisposto un tariffario e contratto standard. Alla Camera di Commercio Italiana in Cina e ai suoi soci è stato accordato un o sconto del 20% sul tariffario ordinario.

Una stanza dei locali dell'Istituto è attualmente in uso ad Uni-Italia in base a precedenti accordi con l'Ambasciata. Con MSG n. 3685 del 10.11.2023 in occasione del rinnovo dell'accordo tra Uni-Italia e Ambasciata per il 2024-2025 l'Istituto ha iniziato a percepire un rimborso spese per l'utilizzo delle utenze elettricità, riscaldamento e contributo pro quota per l'utilizzo di servizi igienici, guardiania, pulizie e giardinaggio, come stabilito da art. 7 della predetta convenzione.

Risorse Umane

Il personale in servizio e' risultato composto durante il 2024 dalle seguenti unità:

- il sottoscritto, Direttore di Chiara Fama (Nomina L. 401/90) assunto in servizio il 23.08.2022 e rinnovato poi per un ulteriore biennio;
- Mario Izzi, Addetto IIC, assunto in data 30.08.2021 e cessato in data 20.08.2024
- Elisa Messina Addetta IIC, che ha preso servizio in data 19.08.2024;
- Daniele Galleni Addetto IIC, che ha preso servizio in data 28.10.2024
- Patrizia Liberati, Collaboratore amministrativo a contratto (legge italiana/attualmente in regime di congedo straordinario retribuito ex art. 42 comma 5 del D.Lgs 151/2001 fino al 31 dicembre 2024 MSG n. 0000375 del 26.06.2024);
- Tiziana Carcich, Collaboratore amministrativo a contratto (legge italiana);
- Tang Di, Assistente amministrativo a contratto (legge italiana);
- Ombretta Melli, Assistente amministrativo a contratto (legge italiana);
- Wang Leilei, Assistente amministrativo a contratto (legge cinese);

- Yang Xiaoning, Assistente amministrativo a contratto (legge cinese);
- Martina Pederzoli, Assistente amministrativo a contratto temporaneo (semestrale e poi rinnovato per un altro semestre, ovvero dal 16.04.2024 al 15.04.2025);

Il personale locale di nazionalità cinese assegnato tramite la Corporazione dei Servizi per il Personale delle Missioni Diplomatiche, risulta composto alla stessa data dalle seguenti unità:

- Luo Rui, interprete (organizzazione eventi, media PR, traduzioni);
- Su Xinxin, interprete (organizzazione eventi, grafica, design/pubblicazioni);
- Qin Peng, autista. Tale risorsa ha un contratto a tempo determinato valido fino al 31.12.2024.

Per tali ultime tre figure l'Istituto auspica di poter ricevere quanto prima un'autorizzazione a procedere per l'assunzione di altre tre unità di personale a contratto (legge cinese) al fine di liberare ulteriori somme iscritte al capitolo I.07 per spese di personale del bilancio di questo istituto come già richiesto da questo Istituto (msg. n. 46 09.07.2020), e come suggerito anche nelle recenti relazioni dei revisori dei conti al bilancio di questo Istituto. Tale richiesta è stata anche recentemente reiterata da questa Ambasciata (Msg. Sede n. 3422 del 20 Ottobre 2023).

Appare inoltre necessario riuscire a avviare le procedure concorsuali per stabilizzare la figura amministrativa al momento coperta attraverso contratto temporaneo, come richiesto in data 12/11/2024 con MSG n. 3070150

La forte concentrazione di eventi nel 2024 è stata gestita con successo, contando però su un organico di ruolo ridotto nella prima metà dell'anno, che ha fin qui svolto gli importanti carichi di lavoro con senso di responsabilità e sacrificio. Si richiede, quindi, con urgenza la possibilità di avviare le procedure concorsuali per stabilizzare tale figura amministrativa in quanto un'unità di personale aggiuntiva è stata fondamentale per la buona riuscita del ricco calendario di eventi del 2024, non solo per l'ordinaria organizzazione della programmazione, ma in particolar modo per l'organizzazione di eventi speciali come la mostra su Caravaggio e la proposta culturale prevista per le visite di Stato (Pdc a luglio e SpdR a novembre).

Risorse Finanziarie

L'ammontare della dotazione richiesta con il presente bilancio di previsione è pari a quella concessa nell'anno precedente (art. 20, comma 2, Decreto 27 aprile 1995, n. 392). Il continuo incremento dei costi di gestione dovuto all'aumento del costo dei servizi e prodotti di questi anni in Cina, nonché dei costi di locazione, assorbe la quasi totalità della dotazione finanziaria ordinaria dell'IIC. Questo trend naturale richiederà dunque nel prossimo futuro un incremento della dotazione ministeriale per poter far fronte ad una gestione ordinaria che lasci in bilancio una somma da destinare alla programmazione degli eventi.

Il consistente avanzo di cassa, originato a partire dal 2020, quando furono annullati i grandi eventi pianificati a suo tempo per l'Anno della Cultura e del Turismo (ACT) è stato drasticamente ridotto tra la fine del 2022 e, soprattutto, nel corso del biennio 2023-2024 quando la Cina ha eliminato le draconiane misure di gestione della pandemia e progressivamente riaperto le frontiere all'arrivo di personalità della cultura nel corso del 2023. In questo periodo l'Istituto ha potuto realizzare la quasi totalità delle iniziative già previste per l'ACT e le ulteriori iniziative di rilancio dell'azione di diplomazia culturale calendarizzate con l'arrivo del sottoscritto.

Una direzione che è stata consolidata con il quasi azzeramento dell'avanzo di cassa nel 2024 e con una programmazione pianificata, sia a valere dei fondi del bilancio ordinario che dei fondi di promozione in materia culturale e integrata.

Al fine di poter continuare una programmazione culturale adeguata all'importanza e alle potenzialità che questa Sede ricopre tradizionalmente nella Rete, è importante poter continuare a contare sui fondi per la promozione culturale e integrata, dato che il continuo incremento dei costi di gestione dovuto all'aumento del costo dei servizi e prodotti di questi anni in Cina, nonché del costo del mercato immobiliare, assorbe ormai totalmente la dotazione finanziaria ordinaria dell'IIC, anche tenendo conto che il trend del cambio Euro-Yuan risulta non favorevole.

Completare le autorizzazioni per la procedura di assunzione dei restanti n.2 collaboratori amministrativi a contratto locale e una unità con mansioni ausiliari di nazionalità cinese (come segnalato sopra nella sezione riservata alle Risorse Umane, libererebbe dal bilancio ordinario significative risorse da poter destinare alle attività di promozione culturale dell'Istituto.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

L'IIC non è autorizzato, di base, a organizzare corsi di lingua italiana a causa dei limiti imposti dalla normativa locale, che vieta lo svolgimento di attività di formazione e istruzione a tutte le istituzioni straniere alle quali viene riconosciuto lo status diplomatico. È invece consentita dalla legge cinese la costituzione di "centri culturali nazionali" (limitatamente ad uno per paese) che, seppur considerati quali istituzioni governative, non godono, insieme al proprio personale, di status diplomatico. A tali centri è pertanto consentito lo svolgimento di attività di istruzione e formazione, anche a pagamento, ivi inclusi i corsi di lingua. L'attuale accreditamento diplomatico dell'Istituto di Cultura, quale Ufficio Culturale dell'Ambasciata, e del proprio personale, titolare di passaporto Diplomatico (Direttore e Addetti) e di Servizio (impiegati italiani a contratto), non ne consente pertanto la registrazione quale "centro culturale" straniero, con conseguente esclusione dell'insegnamento dell'italiano dalle attività consentite.

Nonostante il suddetto contesto, l'Istituto ha organizzato in passato e intendo che continui ad organizzare nel corso del 2025 corsi/masterclass/attività di formazione sulla cultura italiana nelle sue diverse declinazioni, incluse enogastronomia, musica e turismo, con un'attenzione particolare ad un avvicinamento degli utenti all'apprendimento della lingua italiana.

Inoltre, l'Istituto svolge da anni una intensa attività finalizzata al rafforzamento quantitativo e qualitativo dell'insegnamento della lingua italiana all'interno del sistema universitario cinese. Ad oggi si contano 24 università con corsi di laurea quadriennali in lingua italiana (fra cui 10 università con corsi anche di laurea magistrale), a cui si aggiungono 4 università con corsi di specializzazione post-liceale triennali (i così detti Da Zhuan) e 13 università con corsi facoltativi inseribili nei piani di studio di altre facoltà, per un totale di 41 atenei in 22 città. Accanto all'espansione numerica, si nota poi in questi ultimi anni un importante rafforzamento accademico e qualitativo dei dipartimenti di italianistica, con i quali l'IIC ha costruito negli anni un efficace "networking", anche attraverso l'Associazione delle università italianistiche in Cina "Italdidattica", e il "Polo Italianistico" costituitosi fra Pechino e Tianjin, che comprende ben 8 università. Altro ambito di grande importanza strategica è quello della diffusione dell'insegnamento della lingua italiana nelle scuole superiori cinesi, ancora oggi tuttavia frenato dalla mancata inclusione della lingua italiana fra le materie dell'esame nazionale post-diploma per l'ingresso nelle università cinesi ("gaokao"). In attesa di un futuro auspicabile ingresso dell'italiano nel sistema del "gaokao", l'azione dell'IIC si orienta a favorire e sostenere l'apertura di classi con lingua italiana curriculare nei licei cinesi, nell'ambito di specifici percorsi di formazione, in particolare nei settori delle belle arti, della musica e del canto operistico.

Il 17 ottobre 2022 si è costituita, con il supporto dell'IIC e dell'Ambasciata, l'Associazione Insegnanti Italiani di Lingua Italiana in Cina (AIILIC), di cui fanno parte allo stato circa 30 insegnanti italiani distribuiti in tutta la Cina. L'associazione, nata con lo scopo di riunire i docenti di lingua italiana presenti sul territorio cinese e di creare una rete comune di aiuto e supporto reciproco, ha già collaborato positivamente con questo Istituto e continuerà a rappresentare un valido supporto per rafforzare le attività di promozione della lingua e cultura italiana nel Paese. In tema di Corsi di Lingua e Cultura italiana, è mia intenzione proseguire l'azione di promozione (avviata nel 2023) della lingua e della cultura italiana nelle scuole secondarie, a partire da quelle a carattere "internazionale" della Capitale cinese. Allo Stato non risulta infatti attivo nessun corso curriculare o extracurriculare di lingua e cultura italiana nelle scuole di alcun ordine e grado di Pechino. Le c.d. scuole internazionali potrebbero offrire, ai sensi dell'ordinamento locale, condizioni economiche e statutarie che rendano più semplice superare le barriere e difficoltà sopra descritte.

Per agevolare tale attività di promozione, continuo a ritenere prioritario l'approntamento di un kit informativo multilingue che contenga una descrizione delle modalità ed opportunità messe a disposizione dal MAECI per l'inserimento di corsi di lingua italiana all'interno delle scuole locali, tenendo conto delle normative e prassi in uso nel sistema scolastico

locale. Per l'approntamento di tale "kit" si è ritenuto opportuno disporre di una figura specializzata che abbia esperienza con la promozione e gestione di corsi di lingua e cultura italiana, conoscenza delle opportunità di finanziamento e di rendicontazione degli incentivi ministeriali a favore di enti gestori per la promozione della lingua italiana, nonché del sistema scolastico locale e delle scuole internazionali e d'Ambasciata qui operanti.

Inoltre, come già indicato, grazie all'impulso di questo Istituto le attività della Associazione culturale "Leonardo da Vinci", che gestiva la Scuola sabatale presso i locali dell'IIC, hanno ripreso dal novembre 2022. La Scuola accoglie oggi 56 allievi (da questo autunno è attiva anche una classe corrispettiva delle scuole "medie") e le lezioni proseguiranno per tutto il 2025. Questo IIC ha instaurato una proficua collaborazione con la Scuola, diventandone partner nell'organizzazione eventi, soprattutto nel contesto le principali rassegne tematiche proposte dal Ministero, a partire dalla Settimana della Lingua e quella della Cucina. Si tratta di eventi talvolta aperti all'intera comunità di bambini e ragazzi italofofoni di Pechino.

In ultimo, si segnala che questo IIC, d'intesa con l'Ambasciata, ha avviato un'interlocuzione con i vertici della Società Dante Alighieri per verificare la fattibilità di una loro rinnovata presenza a Pechino e in altre città cinesi, con progetti volti alla gestione di corsi di lingua italiana.

Attività culturali

Come accennato, il 2024 è stato un anno particolarmente ricco di attività a partire dalle celebrazioni relative all'anniversario di Marco Polo, che in parte continueranno anche nel 2025. La mostra inaugurata presso il World Art Museum di Pechino verrà infatti ospitata, con apposite modifiche e integrazioni, a Chengdu, Hangzhou e/o Quanzhou. Uno dei principali focus dell'agenda culturale 2025, inteso anche come evento speciale legato alla ricorrenza dei 55 anni di rapporti diplomatici tra i due paesi, è la mostra dedicata ad Andrea Palladio, prima grande retrospettiva sull'architetto rinascimentale ad essere organizzata in Cina, in sinergia con l'Ambasciata.

Per quanto riguarda i nuovi eventi previsti per il 2025, da finanziarsi con i fondi ordinari del bilancio, si rimanda all'elenco degli eventi allegato. Gli eventi previsti in programma sono innanzitutto quelli che fanno riferimento alle principali rassegne tematiche proposte dal MAECI: "Fare Cinema", "Settimana della Lingua italiana nel mondo", "Giornata del Contemporaneo", "Italian Design Day", e alle altre celebrazioni/ricorrenze previste nel 2025.

Si è continuato a privilegiare l'organizzazione interna dei soli eventi che prevedano un numero limitato di artisti e personalità del mondo della cultura italiana che viaggeranno dall'Italia alla Cina, esercitando invece un'azione di outreach per gli eventi culturali di più ampia fruizione con le istituzioni culturali locali, incoraggiandoli a sostenerne per intero i costi.

Facendo tesoro delle soluzioni di emergenza sviluppate ai tempi della pandemia, per alcuni eventi, laddove ritenuto utile, si sfrutterà anche la modalità streaming per raggiungere un più ampio numero di partecipanti e rendere disponibile la videoregistrazione dell'evento anche in futuro. Tale formula continua a essere molto apprezzata dal pubblico cinese, facendo registrare numeri significativi di spettatori. Secondo i dati forniti dalla piattaforma ZaiYi (la società con cui l'IIC collabora maggiormente), gli eventi di questo IIC trasmessi in streaming raggiungono una media di 20.000 spettatori ad evento.

Sul fronte economico, oltre alle fondamentali risorse rappresentate dai fondi per la promozione integrata e culturale messi a disposizione dal MAECI, rimane essenziale poter contare su una sempre maggiore partecipazione diretta ai costi di produzione degli eventi da parte di istituzioni e partner locali e del c.d. Sistema Italia, ovvero su ogni forma di contributo, organizzativo e finanziario, da parte di promoter ed investitori cinesi locali, in particolare per la realizzazione di eventi di grande impegno finanziario. A tale riguardo questo Istituto continuerà a portare avanti una compagna di comunicazione per attrarre sponsorizzazioni da parte di società, specialmente italiane, per la realizzazione degli eventi del 2025 e oltre.

Collaborazioni

È intenzione di questo Istituto mantenere attive le collaborazioni e co-produzioni già in essere con i maggiori operatori

culturali pubblici e privati della capitale, quali ad esempio, il Millennium Monument Museum, il Capita Museum, il National Museum of China, il Tsinghua University Art Museum, il National Art Museum of China, il NAMOC, il National Library Arts Centre, la Sichuan Academy of Art Museum, l'Accademia della Moda e Tecnologica di Pechino, il CAFA Museum, CAEG-China Performing Arts Agency (CPAA), CAEG-China International Exhibition Agency (CIEA), il National Theatre for Performing Arts, la Forbidden City Concert Hall, il Central Conservatory of Music, il China Conservatory of Music, il China Film Archive, il Xi'An Art Museum, il Tianjin Art Museum, ecc. Questo senza però dimenticare anche la collaborazione con spazi privati e/o commerciali come proficuamente sperimentato negli anni scorsi (Inside-Out Museum, Raffles city, Beijing Fun, Chao Art Center).

Si intende inoltre continuare la cooperazione con l'Associazione Cinese per l'Amicizia dei Popoli, una sorta di "ministero degli esteri parallelo" che negli ultimi tempi si occupa soprattutto di promuovere scambi culturali e people to people.

Analogamente, continueranno le già consolidate collaborazioni con le principali università di Pechino, Tianjin, Xi'An e Wuhan, e in particolare, ma non esclusivamente, con quelle dove sono presenti i principali centri di italianistica della Cina (Beijing Foreign Studies University, Beijing Language and Culture University, UIBE, Tsinghua University, Peking University, China Academy of Science University, Nankai University, Tianjin Foreign Studies University, ecc.).

Come già menzionato, l'Istituto ha avviato delle collaborazioni con l'Accademia Nazionale dei Lincei e con l'Associazione italiana di studi cinesi e ha avviato una discussione preventiva per future collaborazioni con la Scuola Italiana di Studi sull'Asia Orientale.

L'Istituto intende inoltre ulteriormente rafforzare, in una logica di sistema, le collaborazioni con l'ufficio di Uni-Italia in Cina, replicando la cooperazione sperimentata con successo nel corso del 2024 con i format "Gara canora in omaggio a Sanremo" e "Incontri con le Regioni (italiane) tra patrimonio Unesco e Università", che proseguiranno anche nel 2025,

Ulteriori collaborazioni in un'ottica di "Sistema Italia" sono state realizzate e verranno rinnovate con l'Agenzia ICE (partecipazione congiunta a Fiera internazionale del libro di Pechino e Fiera sul settore dei servizi "CIFTIS") e con la Camera di Commercio Italiana in Cina ("Notte Italiana – Night at the Opera"). Con l'auspicato rafforzamento della presenza di ENIT in Cina, è possibile prevedere collaborazioni nel 2025 per la promozione dell'Italia quale destinazione turistica, soprattutto per proporre itinerari culturali fuori dalle grandi città d'arte.

Conclusioni

Nel 2025, l'IIC Pechino sarà ancora impegnato nella realizzazione di un ricco e diversificato palinsesto di eventi, con una particolare attenzione al prosieguo delle celebrazioni dei 700 anni di Marco Polo e i 55 anni di relazioni diplomatiche bilaterali e alla continuazione dei progetti culturali prodotti da questo Istituto nel corso del 2024. Il coordinamento con l'Ambasciata e le collaborazioni avviate con tutti i soggetti del c.d. Sistema Italia continueranno ad essere centrali nel raggiungimento di tali obiettivi, anche al fine del reperimento di nuove risorse economiche aggiuntive.

Si rafforzeranno le azioni mirate alla promozione della lingua e cultura italiana nelle scuole secondarie, soprattutto "internazionali" e negli altri contesti già consolidati nel tempo.

Tali ambiziosi obiettivi per il 2025 potranno essere perseguiti, come sottolineato in premessa, solo a condizione che l'Istituto possa stabilizzare la sua pianta organica.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Bologna Illustrators Exhibition China Tour 2025	Edizione 2025 della mostra di artisti di illustrazione internazionali. Esposte prima a Bologna, le opere selezionate vengono fatte circuitare ogni anno in diversi Paesi tra cui la Cina.		LUGLIO	Pechino/Altre sedi in Cina da definire	EUR	201.000,00	1.000,00	200.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: BolognaFiere/ Bologna Children's Book Fair/ Bologna Illustrators		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Gara "Hui Yi Bei – Dipingi l'Italia" sul tema "Il mio luogo del cuore: 60 siti UNESCO in Italia".	Gara di disegno per bambini dai 4 ai 13 anni su tematiche attinenti all'Italia, quest'anno spirata ai siti Unesco italiani		LUGLIO	Pechino	EUR	5.000,00	1.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ceramiche d'Imola		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Giornata del Contemporaneo 2025: Incontro Italia-Cina sui temi dell'arte contemporanea	Iniziativa dedicata alla valorizzazione e alla diffusione dell'arte contemporanea italiana nell'ambito della rassegna tematica "Giornata del Contemporaneo".		OTTOBRE	Pechino	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MIC/MAECI/Musei di Arte Contemporanea italiani (AMACI)		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Masterclass di musica italiana	Masterclass in due diversi conservatori cinesi su canto lirico a cura di Fiorenza Cedolins		GENNAIO	Xi'an, Tianjin, Pechino	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Conservatori e scuole di musica cinesi		Data inizio:	Data fine:	Note:			
L'Opera prima dell'Opera	Ciclo di 5 conferenze di presentazione delle opere messe in scena al National Center for the Performing Arts (NCPA). A cura del Maestro Giuseppe Cuccia.		GENNAIO	Pechino, teatro IIC	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: NCPA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto dei due capodanni: Omaggio a Filippo Nicosia	Tournee in Cina de Il Quartetto Goldberg . Concerto dei "due Capodanni" in omaggio a Filippo Nicosia		GENNAIO	Pechino, teatro IIC	EUR	5.000,00	2.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Premio Filippo Nicosia/Consolato Generale d'Italia a Chongqing		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Gara canora di musica italiana omaggio a Sanremo	Format avviato per la promozione di lingua/musica italiana:gara canora con candidati non professionisti che si esibiscono su canzoni del Festival di Sanremo con traduzione di parte del testo in cinese		FEBBRAIO	Pechino, teatro IIC	EUR	11.800,00	1.800,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Uni-Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Opera lirica "Enigma d'Amore" di Andrea Mati	Scritta da Andrea Mati e diretta dal maestro Zubin Mehta con l'orchestra del Maggio Musicale Fiorentino a Villa d'Este a Cernobbio.		FEBBRAIO	Pechino	EUR	6.000,00	500,00	5.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Maggio Musicale Fiorentino/Conservatorio centrale di Pechino/NCPA		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.300,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 17/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata del Design Italiano - Italian Design Day 2024: I nuovi giardini all'italiana: storia, contesto urbano e il verde terapeutico	Brand Ambassador Prof. Mancuso della UNIFI. Evento in occasione del Design Day dedicato al tema dei giardini all'italiana e alla loro attualizzazione negli innovativi progetti di verde terapeutico.		FEBBRAIO	Pechino	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: AMBASCIATA/Università di Firenze/Giardineria Italiana		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 17/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della Ricerca Italiana nel mondo 2025	Giornata della ricerca italiana nel mondo con la partecipazione di esperti e ricercatori italiani in Cina		APRILE	Pechino, teatro IIC	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ufficio dell'Addetto Scientifico Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 17/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Anniversario Andrea Camilleri: proiezioni	Proiezione selezione episodi del "Commissario Montalbano" e/o altri film/fiction tratti da sue opere		FEBBRAIO	Pechino, teatro IIC	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata/RAI		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Rassegna di cinema contemporaneo	Rassegna di film contemporanei di recente produzione		FEBBRAIO	Pechino, teatro IIC	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Truecolors		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Italian Screen	Attività di promozione del audiovisivo italiano a cura di MIC- DG Cinema e ANICA		APRILE	Pechino	EUR	10.000,00	0,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Beijing International Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Rassegna 'Fare cinema'	Iniziativa in occasione della rassegna tematica "Fare Cinema" dedicata al cinema italiano contemporaneo		GIUGNO	Pechino	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Maeci/Cineteca di Bologna/Cinecitta'		Data inizio:	Data fine:	Note:			
EU Film Festival 2025	Partecipazione italiana al tradizionale Festival del Cinema Europeo promosso dalla Delegazione Europea in Cina		NOVEMBRE	Pechino, teatro IIC	EUR	11.000,00	1.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Delegation of the European Union to China		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Rassegna di cortometraggi	Proiezione dei 10 cortometraggi 2024 selezionati dal Centro Nazionale del Cortometraggio di Torino		DICEMBRE	Pechino, teatro IIC	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Centro Cortometraggio di Torino		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 17/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Anniversario Andrea Camilleri: viaggio culinario	Viaggio culinario attraverso le ricette della tradizione siciliana contenute nelle principali opere letterarie di Andrea Camilleri		FEBBRAIO	Pechino	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia / Ufficio ICE Pechino		Data inizio:	Data fine:	Note:			
X Settimana della Cucina italiana nel mondo	Ciclo di iniziative organizzate in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia e Ufficio ICE dedicate alla cucina italiana		NOVEMBRE	Pechino	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia / Ufficio ICE Pechino		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 17/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Anniversario Andrea Camilleri: conferenza	Conferenza sull'autore con relatori provenienti dal mondo accademico italiano e cinese		FEBBRAIO	Pechino/Tianjin	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Peking University/Nankai University		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontro con l'illustratrice Nicoletta Costa	per la valorizzazione del libro per l'infanzia e del fumetto		MARZO	Pechino, teatro IIC	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Case editrici cinesi e italiane		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Premio Strega 2025	Conferenza dedicata alla presentazione dei 12 candidati selezionati alla 79ma edizione del Premio Strega		APRILE	Pechino	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Universita' di Lingue Straniere di Pechino/Lettrice incarichi extra		Data inizio:	Data fine:	Note:			
La Fantascienza italiana	Presentazione del nuovo libro dello scrittore Francesco Verso		MAGGIO	Pechino, teatro IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: -		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XXV Settimana della Lingua italiana nel mondo	Ciclo di eventi sul tema della settimana all'interno delle principali universita' della circoscrizione dell'IIC		OTTOBRE	PekingPechino/Tianjin/Xi'an	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Pechino/Tianjin/Xi'an		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XXV Settimana della lingua italiana nel mondo	Incontro con Beppe Severgnini, scrittore e giornalista		OTTOBRE	Pechino, teatro IIC	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
8th EU-China International Literary Festival	Partecipazione italiana alla 9a edizione del Festival internazionale di letteratura promosso dalla Delegazione dell'Unione Europea in Cina		NOVEMBRE	Pechino	EUR	7.000,00	1.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Delegation of the European Union to China		Data inizio:	Data fine:	Note:			

LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	6.500,00
--	----------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 17/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Letteratura contemporanea italiana in Cina	Conferenza di valorizzazione dei libri italiani tradotti con contributi MAECI.		SETTEMBRE	Pechino, teatro IIC	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Case editrici italiane e cinesi		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

Totale a carico IIC EUR: 33.300,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	70.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	140.000,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	210.000,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
ALICE FRATARCANGELI

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	70.000,00
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	100.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		100.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	0,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Entrate da locazioni attive	0,00
III.08	Esami di certificazione	0,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate	2.000,00
Totale Titolo III		2.000,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	35.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	3.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	0,00
V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	38.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	140.000,00
--------------------------------	-------------------

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		0,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.000,00
II.02	Cancelleria	400,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,00
II.04	Pulizia locali	0,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.500,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	4.000,00
II.07	Affitto locali	22.000,00
II.08	Manutenzioni	2.000,00
II.09	Trasporti	500,00
II.10	Premi assicurativi diversi	100,00
II.11	Spese amministrative varie	2.000,00
II.12	Libri e Audiovisivi	0,00
II.13	Abbonamenti	0,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	2.000,00
Totale Titolo II		37.500,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	96.000,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	10.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	5.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

III.06	Premi, borse di studio	0,00
III.07	Convenzioni varie	0,00
III.08	Altre spese promozionali	15.000,00
Totale Titolo III		126.000,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	3.500,00
IV.02	Arredamento	2.000,00
IV.03	Automezzi	0,00
IV.04	Apparecchiature informatiche	3.000,00
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		8.500,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	35.000,00
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
VI.03	Ritenute d'acconto	3.000,00
VI.04	Conversioni valutarie	0,00
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,00
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,00
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
VI.08	Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	0,00
VI.09	Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	0,00
VI.10	Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo VI		38.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	210.000,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Avanzo di cassa presunto al 31 dicembre 2024. La somma di una certa importanza è dovuta in parte al rinvio al 2025 di alcuni eventi, nonché di diversi acquisti di attrezzature per l'Istituto.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

Dotazione ordinaria per l'anno 2025. Si prevede l'ammontare di una dotazione finanziaria pari a quella concessa nell'anno precedente a cui si riferisce il bilancio (co.2 dell'art.20 del DM 392/1995 e ss.mm.ii.).

Titolo III: Entrate diverse

III.10 Altre entrate

Entrate provenienti da collaborazioni con enti, istituzioni e aziende private locali in relazione all'organizzazione di eventi culturali.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Utilizzate per far fronte alle spese prima dell'accreditamento della dotazione finanziaria MAECI, qualora necessario.

V.03 Ritenute d'acconto

Applicate ad artisti con residenza fiscale in Italia.

USCITE

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Spese per la spedizione di lettere e documenti, pagamenti delle bollette telefoniche al provider PCCW/HKT e simili. Vista la prevalenza di comunicazioni in formato elettronico, le spese di funzionamento del capitolo II.01 sono contenute.

II.02 Cancelleria

Spese per l'acquisto di materiale di cancelleria necessario all'operatività dell'ufficio, quali risme di carta, penne, matite, graffette e simili.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Spese per l'acquisto di software e licenze necessari all'operatività quotidiana dell'ufficio, oltre ad eventuale altro materiale informatico.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Spese per l'annuale redazione del Documento di Valutazione dei Rischi (DVR) e relativa nomina del Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione (RSPP) e del Medico Competente, in materia di sicurezza dei locali e dello staff di questo Istituto.

II.07 Affitto locali

Importo calcolato sulla base dell'atto di cessione in uso stipulato fra il Consolato Generale d'Italia a Hong Kong e questo Istituto.

II.08 Manutenzioni

Spese necessarie per eventuali riparazioni di mobili, quali sedie, librerie e armadi o per altri interventi di tipo tecnico (e.g. fotocopiatrice) ed informatico.

II.09 Trasporti

Spese necessarie per gli spostamenti degli impiegati e degli ospiti dell'Istituto, in occasione di meeting ed eventi. Si comprendono anche gli spostamenti in taxi necessari per il trasporto di strumenti e attrezzature fondamentali per lo svolgimento di eventi organizzati da questo Istituto o in presenza di condizioni metereologiche avverse che non consentono il ricorso ad altri mezzi. L'Istituto non dispone di un'auto di servizio.

II.10 Premi assicurativi diversi

Spese per l'operatività della sede in riferimento al versamento della quota del premio assicurativo relativo al contratto di locazione dello scrivente Istituto, nonché eventuali altri premi assicurativi.

II.11 Spese amministrative varie

Spese previste in relazione a pagamenti dell'Imposta Regionale sulle Attività Produttive (IRAP), istituita con il decreto legislativo del 15 dicembre 1997 n. 446 e applicata ad artisti con residenza fiscale in Italia. Si includono qui le spese bancarie imposte dalle banche, legate ai bonifici effettuati, ed eventuali altre spese amministrative di questo Istituto.

II.15 Altre spese di funzionamento

Spese impreviste non coperte da altre voci.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Spese previste per l'organizzazione degli eventi dell'Istituto, ivi compresa la loro promozione presso il pubblico.

III.03 Pubblicità

Spese miranti alla pubblicizzazione della presenza e dell'attività dell'Istituto su mass-media locali digitali e cartacei, e rafforzamento della presenza dell'Istituto a Hong Kong tramite campagne pubblicitarie digitali su social media, quali Facebook, Instagram, Twitter e YouTube.

Si prevedono inoltre spese per materiale informativo, come opuscoli e simili, e per la newsletter dell'Istituto, per poterne promuovere e far conoscere le attività al pubblico locale.

III.05 Viaggi di servizio

Partecipazione a riunioni d'area, conferenze Direttori IIC in Italia ed altri incontri di lavoro dell'Addetto Responsabile.

III.08 Altre spese promozionali

Spese di supporto a La Biblioteca Italian Library, prima biblioteca italiana ad Hong Kong, per ampliare maggiormente la promozione della lingua e cultura italiane a Hong Kong (iniziativa che ha incontrato il parere favorevole del MAECI - Riferimento: Messaggio MAE00645192022-04-20, DGDP - Ufficio III) e altre spese promozionali.

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
NOTE ESPLICATIVE

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Spese per l'acquisto di nuove attrezzature per la sede.

IV.02 Arredamento

Spese per l'acquisto di nuovi oggetti d'arredamento per la sede, come scrivanie, cassettiere e sedie per l'ufficio.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Spese per l'acquisto di nuove apparecchiature informatiche, come ad esempio computer e webcam.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Restituzione al momento dell'accreditamento della dotazione finanziaria MAECI, qualora si faccia ricorso al fondo scorta.

VI.03 Ritenute d'acconto

Applicate ad artisti con residenza fiscale in Italia.

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Grazie alla ripresa di tutte le attività culturali, economiche e sociali in seguito alla fine delle restrizioni legate al Covid-19, il governo di Hong Kong sta ora rilanciando la città come "Events Capital of Asia", ovvero come città coesa e connessa a livello globale, pronta a ospitare mega eventi, quali mostre internazionali, eventi sportivi di livello mondiale, orchestre e festival musicali che riempiranno sempre di più il già ricco calendario annuale.

Il programma pilota è finanziato dall'Hong Kong Tourism Board ed è mirato a potenziare il turismo internazionale in città.

Il progetto di sviluppo della Greater Bay Area, una vasta area che include le due Regioni Amministrative Speciali (SAR) di Hong Kong e Macao, oltre a nove municipalità della provincia del Guangdong (Guangzhou, Shenzhen, Zhuhai, Foshan, Huizhou, Dongguan, Zhongshan, Jiangmen e Zhaoqing), sta dando impulso a nuovi progetti culturali che investiranno la città nell'immediato futuro.

Tra questi, si annoverano i seguenti:

1. La costruzione dell'East Kowloon Cultural Centre, un complesso presso la Jordan Valley, raggiungibile tramite la Kowloon Bay Station. Il complesso comprenderà un auditorium da 1.200 posti, un teatro, tre teatri-studio per performing arts e un sistema di sale prova. Il complesso dovrebbe essere pronto, almeno in parte, nel 2025;
2. Il completamento dell'edificazione del West Kowloon Cultural District, un'area di 400 mila mq interamente dedicata alla cultura e alla creatività e il successivo lancio di nuovi festival che toccheranno tutti i settori artistici;
3. Il consolidamento dell'HK PAX (Hong Kong Performing Arts Expo), sostenuto dal Culture, Sports and Tourism Bureau (the Government of Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China) e dall'Hong Kong Arts Development Council, che ha visto la sua prima edizione nel 2024, accogliendo artisti internazionali e locali.

Allo stesso tempo, il volto della città sta subendo un cambiamento dovuto al ritorno degli expat in occidente e allo stabilirsi di sempre più persone provenienti dalla Cina continentale. Con questo fenomeno cambia lo stile di vita degli abitanti, gli orari delle attività, ma soprattutto cambia il gusto del pubblico, fattore con cui questo Istituto dovrà interfacciarsi nei prossimi anni.

L'entrata in vigore dell'articolo 23 della National Security Law potrebbe impattare sulle future attività culturali, avendo registrato già quest'anno defezioni da parte di alcune associazioni senza scopo di lucro che fino a questo momento avevano preso parte a iniziative promosse dall'Ufficio dell'Unione Europea a Hong Kong e Macao, soprattutto se riguardati tematiche sociali e legate a diritti umani.

Obiettivi

Dopo il consolidamento delle collaborazioni con le realtà e le istituzioni appartenenti al mondo delle Industrie Creative e Culturali locali, uno dei principali obiettivi del 2025 è quello di rafforzare sempre di più la presenza delle proposte dell'Istituto Italiano di Cultura all'interno dei principali eventi culturali cittadini.

Tale volontà si riflette nella programmazione delle attività all'interno del bilancio dell'Istituto e del palinsesto legato ai fondi di promozione integrata e culturale.

Non meno importante l'obiettivo di rafforzare l'identità dell'IIC quale istituzione di riferimento per la promozione della lingua e cultura italiana a Hong Kong, sia nei confronti del pubblico generale, sia nei confronti degli attori del sistema culturale locale.

Dopo la ridefinizione di alcune delle azioni di comunicazione, portata avanti nel 2024, e basata sulla analisi dello stato

dell'arte riguardante la presenza e l'apprezzamento online e offline dell'IIC e sull'analisi del pubblico esistente e potenziale, quest'anno sarà possibile fortificare ancora di più la presenza fisica e virtuale dell'Ufficio, attraverso la produzione di nuovi video e contenuti che ne promuovano non solo l'identità ma anche tutte le attività che esso realizza.

L'efficacia di questa strategia di rafforzamento dell'identità dell'IIC dipende anche dall'individuazione di una nuova sede che faciliti il processo di identificazione dell'Istituzione da parte del pubblico locale.

Sede

L'attuale sede dell'Istituto si trova all'interno dei locali del Consolato Generale d'Italia a Hong Kong: si tratta di una stanza di 22 mq che accoglie l'intero organico.

L'assunzione della nuova unità di personale che ha preso servizio nel gennaio 2024 (vedere sezione "Risorse umane"), ha reso impellente la ricerca di uno spazio più ampio per l'ufficio e di una sede per l'IIC che possa essere adeguata ad accogliere pubblico per la realizzazione di piccoli eventi.

Nell'ultimo anno, d'intesa con l'attuale Console Generale, Cons. Amb. Carmelo Ficarra, si sono cercati spazi adeguati, senza tuttavia trovare una soluzione che potesse essere funzionale e soddisfacente per i bisogni dell'Istituto. La ricerca sta tutt'ora continuando.

Ad oggi, infatti, l'IIC fa affidamento sulla locazione di spazi esterni per la realizzazione delle proprie attività di promozione della lingua e della cultura italiana. Se ciò costituisce, da un lato, un'opportunità, in quanto consente spesso di ospitare gli artisti in spazi e istituzioni prestigiose per la città e, di conseguenza, stringere partnership più solide con i presidi culturali locali, costituisce anche un rischio in quanto risulta sempre più ostico riuscire a trovare spazi liberi nei calendari di queste venue. Data la ripresa di tutti gli eventi a Hong Kong, e la volontà del governo locale di trasformare la città in Events Capital of Asia, la probabilità di trovare degli spazi che non vengano prenotati con almeno un anno di anticipo si riduce sempre di più e la ricerca di spazi disponibili grava tantissimo su un ufficio che porta avanti moltissimi eventi pur avendo solo quattro unità di personale (vedere sezione "Risorse umane").

Al di là dell'aspetto pratico, legato alla metratura non sufficiente dell'attuale ufficio ad ospitare quattro persone, la presenza di una sede aperta al pubblico, per quanto limitata negli spazi, consentirebbe di ospitare almeno gli eventi più piccoli, dando all'Istituto anche la possibilità di diventare un luogo di aggregazione per il pubblico di affezionati e di creare una virtuosa consuetudine di incontro per la comunità locale e italiana.

La presenza di una sede adeguata potrebbe anche rendere possibile la coesistenza con la Biblioteca Italiana Italian Library, se non addirittura l'annessione di quest'ultima all'Istituto, qualora la legge lo consentisse.

Nata su base volontaria e grazie alle sponsorizzazioni di professionisti e imprese italiane, "La Biblioteca Italian Library" si è finora sviluppata fino a contare circa 300 iscritti. Oltre al prestito librario di testi italiani o in inglese sull'Italia, "La Biblioteca" organizza eventi culturali, sia autonomamente che con la collaborazione di questo IIC.

Ad oggi, l'IIC sostiene economicamente l'affitto dei locali che ospitano questa Biblioteca presso il PMQ (Police Married Quarter), annoverato tra gli edifici di interesse storico e culturale.

Risorse Umane

L'attuale organico dell'IIC comprende quattro unità di personale, in quanto una nuova risorsa è stata inquadrata con profilo di collaboratore amministrativo con contratto a legge locale, in seguito alla procedura di selezione portata a termine nei primi mesi del 2023 e assunzione approvata con D.M. n. 5116/2412 del 18 agosto 2023.

Nel suo complesso, quindi, l'Istituto è composto da:

1. Alice Fratarcangeli, funzionaria APC con funzione di addetto responsabile in servizio presso la Sede dal giorno 26 giugno 2023;
2. Robert Damachi, contrattista a legge locale con profilo di collaboratore amministrativo;
3. Agnes Kwong, contrattista a legge locale con profilo di assistente amministrativo;
4. Antonio Zimone, contrattista a legge locale con profilo di collaboratore amministrativo, in servizio presso la Sede dal giorno 12 gennaio 2024.

A partire dal giorno 27 dicembre 2024, il Sig. Antonio Zimone usufruirà di 90 giorni di permesso non retribuito ex Art. 157-sexies del D.P.R. n. 18/1967, come modificato dal D.Lgs. 103/2000. L'IIC ha ricevuto l'approvazione del periodo di assenza dal servizio non retribuita per gravi motivi personali e familiari con Messaggio emesso da DGRI – Uff. VIII, ID 13067133 del 22 novembre 2024. Il dipendente ritornerà in servizio il giorno 26 marzo 2025.

L'operatività dell'ufficio per i primi tre mesi del nuovo anno potrebbe quindi risultare compromessa, in quanto l'attività contabile potrà essere seguita dall'unico altro dipendente di concetto. Per ovviare a questa condizione, potrebbe essere necessario rivolgersi a competenze esterne all'Istituto.

La presenza di Agnes Kwong, in servizio dal 2022, ha permesso invece di compensare la totale mancanza di personale di madrelingua cantonese, consentendo di comunicare e promuovere l'attività dell'Istituto al pubblico locale in modo semplice e diretto.

Risorse Finanziarie

Il sostegno finanziario alle attività dell'IIC sarà garantito dalla dotazione ordinaria, dall'avanzo di cassa e da eventuali altre integrazioni ministeriali, sulle quali questo Istituto fa affidamento per portare avanti attività culturali e di promozione culturale e integrata.

Grazie alle collaborazioni instaurate da questo Istituto con le istituzioni e partner locali, a volte risulta possibile ottenere degli spazi espositivi o performativi gratuitamente oppure alla metà del prezzo applicato al pubblico: ciò permette di ottimizzare quanto più possibile le risorse finanziarie.

Allo stesso tempo, competenze interne nella traduzione dei testi dall'italiano all'inglese e al cantonese permettono di gestire in house la maggior parte delle attività di comunicazione. Tuttavia, dato il carico di lavoro importante che grava sull'ufficio, probabilmente si renderà necessario esternalizzare una parte delle attività di comunicazione e di promozione delle attività.

L'eventuale decisione di trasferire la sede in un locale esterno potrebbe comportare la richiesta di un aumento della dotazione ordinaria.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Nella Repubblica Popolare Cinese è interdetto agli Istituti Italiani di Cultura di organizzare e gestire corsi di lingua e cultura italiana: gli IIC sono infatti registrati come uffici dell'amministrazione periferica del Ministero degli Affari Esteri (Legge n. 109 del 2003, art. 1). Se tale collocazione non genera, ai sensi della legge italiana, effetti sul loro accreditamento all'estero, produce però delle conseguenze rispetto al riconoscimento della natura giuridica degli IIC, che vengono quindi registrati come uffici diplomatici.

Nel caso specifico, a Hong Kong l'Istituto Italiano di Cultura non è nemmeno accreditato ufficialmente come ufficio diplomatico a sé stante, ma viene percepito dalle autorità locali come un'estensione del Consolato Generale stesso, oltre a non possedere alcuna personalità giuridica che consenta di richiedere l'accreditamento come scuola – unica

possibilità che permetterebbe di organizzare corsi, anche gratuiti, che ospitino più di 20 discenti al giorno.

L'insegnamento dell'italiano è quindi portato avanti da istituzioni universitarie (Hong Kong University dove esiste anche un corso di laurea coordinato dalla Prof.ssa Nadia Camporese presso la School of Modern Languages and Cultures, Faculty of Arts, e Chinese University – elective programme in Italian), imprese (Italian International Nursery and Kindergarten) e associazioni private di diritto locale (Dante Alighieri Society, che ha acquisito lo status di charity, e Scuola Italiana Manzoni) attraverso l'organizzazione e la somministrazione di corsi di italiano e attività in italiano.

Con tutti questi soggetti l'IIC ha porta avanti rapporti di collaborazione e mutuo sostegno.

Attività culturali

Alle attività culturali è destinata la maggior parte delle risorse finanziarie a disposizione di questo IIC.

Per la programmazione delle attività a valere sul bilancio dell'Istituto e quelle a valere sui fondi di promozione culturale e integrata si è deciso, per il 2025, di agire considerando la seguente metodologia:

- A valere sul bilancio preventivo sono state programmate le principali attività che ricorrono annualmente e che sono organizzate in partnership con realtà locali, con l'Ufficio dell'Unione Europea a Hong Kong e Macao e con il Cluster EUNIC di Hong Kong. La presenza dell'Istituto all'interno delle principali manifestazioni cittadine è fondamentale, in quanto è proprio in queste occasioni che si riesce a intercettare nuovo pubblico locale, spesso giovanile, e a renderlo consapevole della presenza del nostro Ufficio e della nostra proposta culturale sul territorio.
- A valere sui fondi di promozione culturale e integrata sono state programmate attività promosse direttamente dall'Istituto oppure provenienti dalle proposte della DGDP e della DGSP.

Quest'anno, l'IIC ha inteso programmare il più possibile le attività facendosi promotore e curatore di progetti multidisciplinari, che abbiano un senso al di là dell'evento singolo e che portino valore aggiunto al pubblico, il quale potrà rendersi edotto sotto più profili rispetto alle tematiche scelte.

Per questo motivo si è scelto di valorizzare alcune tematiche attraverso la creazione di progetti articolati, caratterizzati da una componente performativa, una componente espositiva, una componente educativa destinata ai più giovani e una componente di talk e conferenze.

Ognuna delle attività verrà realizzata in partenariato con realtà locali.

Come ogni anno, la programmazione cercherà di coprire per quanto possibile la maggior parte delle rassegne promosse dal MAECI (alcune attività legate ad esse sono state inserite nella richiesta dei fondi di promozione culturale e integrata) e di toccare tutti i settori culturali, con un focus particolare su quelli che godono di maggiore popolarità presso il pubblico locale, ovvero la musica, il cinema, l'arte visiva e il teatro, senza tralasciare la letteratura e la danza.

Particolare rilevanza verrà data alle ricorrenze, come all'anniversario dei cinquanta anni dalla morte di Pier Paolo Pasolini, all'anniversario dei cinquant'anni del film "Profondo Rosso" di Dario Argento (vedere fondi di promozione culturale e integrata), al centenario della nascita di Andrea Camilleri e al centenario della nascita di Luciano Berio.

Nell'autunno 2025 verrà confermato il coinvolgimento dell'IIC all'interno dell'organizzazione del Festival autunnale italiano "Italia on Stage" promosso dal Consolato Generale d'Italia a Hong Kong insieme ai principali attori del Sistema Italia.

Collaborazioni

Nel nuovo anno si continuerà l'azione di consolidamento e creazione di nuove relazioni con le principali istituzioni e

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

agenzie culturali presenti a Hong Kong, che l'Istituto ha impostato dal suo avvio e che ha promosso nell'ultimo periodo: le università (Chinese University, Hong Kong University, Baptist University, HK Design Institute, HK University of Science and Technology, HK Academy for Performing Arts).

Per quanto riguarda le istituzioni culturali si favorirà la collaborazione con:

- il West Kowloon Cultural District, un distretto culturale che promuove le arti a 360 gradi attraverso iniziative che riguardano il teatro, la musica e l'arte contemporanea e che organizza importanti manifestazioni culturali quali l'HK Jazz Fest e l'Hong Kong Pop Festival;
- l'HK Arts Centre, centro multidisciplinare dedicato alle arti;
- l'HK International Film Festival Society, che organizza l'Hong Kong International Film Festival, il festival cinematografico più longevo dell'Asia;
- l'HK Asian Film Festival Society, che gestisce la Broadway Cinemathèque, centro di aggregazione per cinefili che organizza anche lo European Union Film Festival e l'EU Asia Doc (Documentary) Festival, legata alla casa di distribuzione cinematografica Edko Films;
- l'HK Asia Society, realtà istituzionale che accoglie mostre e altri eventi culturali;
- Hong Kong International Shakespeare Festival;
- CCDC, compagnia di danza contemporanea stabile che organizza il City Contemporary Dance Festival;
- l'Opera Hong Kong, la maggiore casa di produzione operistica di Hong Kong, dove non esistono istituzioni pubbliche che producono opera;
- l'Hong Kong Grand Opera, altra importante realtà operistica locale;
- Musicus Society, un'organizzazione musicale internazionale che realizza concerti di vario genere;
- l'Hong Kong Museum of Art, il maggior museo pubblico presente a Hong Kong;
- Tai Kwun, l'ex prigione vittoriana ora divenuta un centro culturale polifunzionale e multidisciplinare sostenuto dall'HK SAR Government,

ma anche con le realtà che sostengono economicamente le maggiori manifestazioni culturali, quali, ad esempio, l'Hong Kong Jockey Club.

Molto fruttuosa la collaborazione con il cluster EUNIC, composto da Goethe-Institut, Alliance Française, Consolato Generale della Repubblica Ceca e IIC. Con il partenariato EUNIC, questo Istituto organizza il festival HKWALLS, l'evento letterario Literature Night e il festival Make Kusic Hong Kong!, in occasione della Festa della Musica.

Viene rinnovato e rilanciato il rapporto con la Dante Alighieri Society di Hong Kong, con cui l'Istituto collabora nell'ambito dei principali eventi legati alla promozione della lingua italiana.

Infine, come non citare le collaborazioni con la Biblioteca Italiana Italian Library, che l'IIC sostiene economicamente con una quota che grava direttamente sul bilancio di sede, con l'Italian International Nursery & Kindergarten, l'Italian Women's Association, la Scuola Italiana Manzoni e tutti gli intellettuali e artisti italiani presenti sul posto.

Conclusioni

Gli obiettivi prefissati sono molto impegnativi per il complesso delle risorse umane e finanziarie di cui gode attualmente l'Istituto, ma sono cruciali per far sì che esso possa ricoprire un ruolo di protagonista in una città dalla scena culturale così dinamica e ricca.

L'assenza della nuova risorsa contabile per un quarto dell'anno, renderà arduo riuscire a portare a termine tutti gli impegni, anche amministrativi, senza ricorrere ad aiuto esterno.

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450

Esercizio: 2025 - Stampato il: 03/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
HKWALLS - EU street Art Meets Hong Kong: Building Communities (Festival di Street Art)	Invito di uno street artist italiano. Eventi collaterali: tour artistici, art talk, workshop, programma di mentoring per studenti della Baptist University e programma di community-building.		MARZO	Hong Kong	EUR	50.000,00	2.500,00	47.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC / HKWALLS / EU OFFICE in HK e Macao / HK Baptist University (Academy of Visual Arts)/ Wunderlast Walks Asia / Jervis /		Data inizio:	Data fine:	Note:	Il progetto HKWALL ha vinto per due anni consecutivi il finanziamento dell'Eunic Cluster Fund (2023-2024) ed è		
Fusion 3	Fase conclusiva del progetto di scabio artistico Fusion, supportato fin dall'inizio da questo IIC.		MARZO	Hong Kong	EUR	50.000,00	10.000,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Fondazione Arkad / Hong Kong Arts Centre		Data inizio:	Data fine:	Note:	Fase conclusiva del progetto di scabio artistico Fusion, supportato fin dall'inizio da questo IIC. Artisti italiani e		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 12.500,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450

Esercizio: 2025 - Stampato il: 03/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto di musica barocca con Domenico Nordio	Concerto del musicista Domenico Nordio con la New Hong Kong Philharmonia Baroque Chamber Orchestra		AGOSTO	Hong Kong	EUR	10.000,00	4.000,00	6.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: New Hong Kong Philharmonia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Make Music Hong Kong!	Per celebrare la Festa della Musica, verrà presentata una band o musicista/cantante italiano all'interno della nuova edizione del Festival "Make Music Hong Kong".		OTTOBRE	Hong Kong	EUR	78.000,00	8.000,00	70.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC Member / Fringe Club		Data inizio:	Data fine:	Note: Evento congiunto organizzato dai membri del Cluster EUNIC di Hong Kong.			
Freespace Jazz Fest 2025	Presentazione di una band jazz italiana all'interno della nuova edizione del Freespace Jazz Fest		OTTOBRE	Hong Kong	EUR	60.000,00	10.000,00	50.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: West Kowloon Cultural District		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 22.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450

Esercizio: 2025 - Stampato il: 03/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Hong Kong International Film Festival – 49a edizione	Presentazione di film italiani all'interno della 49esima edizione dell'Hong Kong International Film Festival, il festival di cinema più longevo in Asia.		APRILE	Hong Kong	EUR	200.000,00	3.500,00	196.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Hong Kong International Film Festival Society		Data inizio:	Data fine:	Note:			
European Union Film Festival	Presentazione di un film italiano all'interno della XXVI edizione dello European Union Film Festival.		LUGLIO	Hong Kong	EUR	30.000,00	1.500,00	28.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Membri del Cluster EUNIC di Hong Kong / EU Office in HK / Broadway Cinemathèque		Data inizio:	Data fine:	Note: Il Festival è organizzato congiuntamente dai membri del Cluster EUNIC e dai Paesi Membri dell'Unione Europea,			
EU Asia Documentary Fest 2025	Presentazione di un film italiano all'interno della XXVI edizione dello European Union Film Festival.		LUGLIO	Hong Kong	EUR	25.000,00	1.500,00	23.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Broadway Cinemathèque / Cineteca di Bologna / EU Office in HK		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival	Presentazione di un film italiano all'interno dell'edizione 2025 dello European Union Film Festival.		SETTEMBRE	Hong Kong	EUR	40.000,00	1.500,00	38.500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival Society		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450

Esercizio: 2025 - Stampato il: 03/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Concerto Reading "Sono innamorata di Pippa Bacca, chiedimi perché!"	Concerto reading sulla storia di Pippa Bacca, performer nipote di Piero Manzoni uccisa in Turchia il 31 marzo 2008 durante la performance artistica sulla pace tra i popoli.		GENNAIO	Hong Kong	EUR	9.000,00	7.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IWA – Italian Women Association /Associazione Dire, Fare Cambiare		Data inizio:	Data fine:	Note:	In occasione della Giornata Internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne, concerto		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
Esercizio: 2025 - Stampato il: 03/12/2024
LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
The Traviata Story	Progetto di Pop-up opera sul tema della Traviata di Giuseppe Verdi.		MAGGIO	Hong Kong	EUR	15.000,00	7.000,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Foundation for Arts and Music in Asia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Hong Kong International Shakespeare Festival 2025	Presentazione di uno spettacolo italiano all'interno della nuova edizione dell'Hong Kong International Shakespeare Festival.		GIUGNO	Hong Kong	EUR	60.000,00	15.000,00	45.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: West Kowloon Cultural District / Tang Shu-wing Theatre Studio		Data inizio:	Data fine:	Note: Questo Istituto ha proposto lo spettacolo "Otello" diretto da Andrea Baracco e lo spettacolo "Molto rumore per			
Spettacolo teatrale "Pà"	Spettacolo teatrale diretto da Marco Tullio Giordana su testi di Pier Paolo Pasolini con Luigi Lo Cascio.		OTTOBRE	Hong Kong	EUR	15.000,00	15.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Stabile del Veneto		Data inizio:	Data fine:	Note: In occasione della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo e dei 50 anni dalla morte di Pier Paolo Pasolini.			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 37.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
Esercizio: 2025 - Stampato il: 03/12/2024
LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Hong Kong International Literary Festival	Presentazione di un'opera letteraria italiana, pubblicata negli ultimi 4 anni e tradotta negli ultimi due anni all'interno dell'edizione 2025 del Festival alla presenza dell'autore.		MARZO	Hong Kong	EUR	40.000,00	7.000,00	33.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Hong Kong Literary Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:	Testo e autore proposti da IIC di Hong Kong		
Literature Night	Lettura diffusa di un estratto di 10 minuti di un'opera letteraria pubblicata negli ultimi 4 anni e tradotta in inglese negli ultimi 2 anni.		SETTEMBRE	Hong Kong	EUR	8.000,00	1.500,00	6.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Membri del Cluster EUNIC di Hong Kong / Book@Zine / La Biblioteca Italiana Italian Library		Data inizio:	Data fine:	Note:	Evento organizzato congiuntamente dai membri del Cluster EUNIC di HK. Ogni Istituto presenta un estratto di		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.500,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
Esercizio: 2025 - Stampato il: 03/12/2024
LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Speak Dating – European Day of Languages	Evento per la Giornata delle Lingue Europee.		SETTEMBRE	Hong Kong	EUR	10.000,00	1.000,00	9.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EU Office in Hong Kong / Dante Alighieri Society / Paesi Membri UE		Data inizio:	Data fine:	Note:	In occasione della Giornata delle Lingue Europee, verrà organizzato, insieme a tutte le rappresentanze dei Paesi		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

Totale a carico IIC EUR: 96.000,00